

Étant donné les graves problèmes financiers auxquels doit faire face le gouvernement et les nombreuses restrictions que devront subir les Canadiens, le ministre des Finances peut-il nous dire où il puisera les fonds pour fournir plus de 100 millions à l'Angleterre?

**M. l'Orateur:** A l'ordre! Je ne crois pas que la question soit recevable. Elle est de nature beaucoup trop générale et il me semble qu'elle pourrait facilement être posée au moment où nous étudierons le budget, dans quelques jours.

**M. Caouette:** Monsieur l'Orateur, j'invoque le Règlement.

Le premier ministre a déclaré, à son arrivée à Londres, que le Canada fournira plus de 100 millions à l'Angleterre d'ici quelques jours. Or, il me semble que le ministre pourrait nous dire, par exemple, si ces 100 millions seront pris à même les fonds de la Banque du Canada?

[Traduction]

**L'hon. Mitchell Sharp (ministre des Finances):** Monsieur l'Orateur, cela ne comporte aucune sortie de fonds du Trésor canadien ou des contribuables canadiens pour le moment. Il s'agit de crédits qu'on s'engage à fournir, par l'entremise du Fonds monétaire international et des banques centrales, pour appuyer la livre. Je ne prévois pas que ces fonds seront requis.

### LA SÉCURITÉ NATIONALE

#### LA DISTRIBUTION DE TRACTS RELATIFS À L'ACTIVITÉ DE GUÉRILLAS SÉPARATISTES

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. R. N. Thompson (Red-Deer):** J'aimerais poser une question au premier ministre suppléant. Comme le FLQ distribue présentement dans le Québec des tracts exhortant les séparatistes à former dans les forêts des guérillas sur le modèle cubain, en vue de raids armés contre des villes et des villages du Québec, et donnant des instructions précises sur l'acquisition et la manutention d'armes, le ministre informerait-il la Chambre des résultats de l'enquête qu'il a promise de faire sur la radio cubaine et d'autres activités subversives de même nature?

**L'hon. Paul Martin (secrétaire d'État aux Affaires extérieures):** Je le ferai, monsieur l'Orateur.

**M. W. B. Nesbitt (Oxford):** Une question complémentaire, monsieur l'Orateur. Le

ministre nous dira-t-il si, à sa connaissance, il se peut que ces imprimés proviennent de l'ambassade de Cuba ici à Ottawa?

**M. Thompson:** Une question complémentaire, monsieur l'Orateur. Le ministre de la Défense nationale nous dira-t-il si son ministère a retrouvé les armes volées récemment à la salle d'exercice de Winnipeg ou s'il a du nouveau sur cet incident?

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Il me semble que la question a été posée et débattue lors de la motion d'ajournement il y a quelques jours.

[Français]

### LA NAVIGATION

#### MONTRÉAL, P.Q.—L'OPPORTUNITÉ D'UNE INTERVENTION FÉDÉRALE AU SUJET D'UN DIFFÉREND

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Georges Valade (Sainte-Marie):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question au ministre des Transports. Pourrait-il nous dire s'il est au courant du congédiement de 130 débardeurs du port de Montréal, hier, et des difficultés sérieuses qui résultent de l'application rigide de certaines recommandations du rapport Picard par les armateurs?

Le ministre a-t-il reçu des communiqués, soit de la part des débardeurs, soit des armateurs, et quelles sont ses intentions à cet égard? A-t-il l'intention d'intervenir dans cette difficulté?

[Traduction]

**L'hon. Paul Hellyer (ministre des Transports):** Je sais, monsieur l'Orateur, que des problèmes se posent au sujet du port qui, pour n'être pas nouveaux, se sont accentués ces jours derniers. On épargne aucun effort pour réconcilier les parties en cause et ainsi rétablir la circulation dans le port à son niveau normal, afin que les expéditeurs puissent compter sur son fonctionnement efficace. J'espère qu'on y parviendra car, Montréal étant l'un des points de sortie les plus importants des produits canadiens, tout ce qui entrave le bon fonctionnement du port pourrait avoir de vastes répercussions nuisibles pour tout le Canada.

[Français]

**M. Valade:** Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question supplémentaire.

Le ministre pourrait-il nous dire s'il a l'intention d'intervenir avant que le conflit dégénère en grève générale, et ne croit-il pas qu'il serait opportun, de la part du gouvernement, d'étudier la possibilité d'ouvrir le port de Montréal à la navigation d'hiver?